

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.04.2023

Verziószám 1.00

Felülvizsgálat 03.04.2023

1 Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- **Termékazonosító**
- **Kereskedelmi megnevezés: *Maschinenpfleger / Dishwasher care***
- **Cikkszám:** 00311993-00311998, 00312361, 00312362
- **UFI:** XCNY-K8FK-C006-466Y
- **Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Anyag/készítmény használata Tisztítószer**
- **A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
- **Gyártó/szállító:**
PMS Thomin GmbH
Meckesheimer Str. 7/1
D-74939 Zuzenhausen
Tel.: +49(0)6226-78933-0
info@pms-thomin.de
www.pms-thomin.de
- **BSH Háztartási Készülék Kereskedelmi Kft.**
H-1023 Budapest
Árpád fejedelem útja 26-28.
06 80 200 201
bsh-szerviz@bshg.com
- **Információt nyújtó terület: Termékbiztonsági osztály**
- **Sürgősségi telefonszám:**
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ): +36 80 201199 (0-24 órában, díjmentesen hívható csak Magyarországról); +36 1 476 6464 (0-24 órában)

2 A veszély azonosítása

- **Az anyag vagy keverék osztályozása**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Súlyos szemirritációt okoz.

- **Címkézési elemek**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.
- **Veszélyt jelző piktogramok**



GHS07

- **Figyelmeztetés Figyelem**
- **Figyelmeztető mondatok**
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
- **Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**
 - P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
 - P102 Gyermekektől elzárva tartandó.
 - P280 Szemvédő / arcvédő használata kötelező.
 - P305+P351+P338 **SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:** Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
 - P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.04.2023

Verziószám 1.00

Felülvizsgálat 03.04.2023

Kereskedelmi megnevezés: Maschinenpfleger / Dishwasher care

(folytatás az 1. oldalról)

- **Egyéb veszélyek**
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

3 Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

- **Keverékek**
- **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

- **Veszélyes alkotórészek:**

CAS: 68439-51-0	Alcohols, C12-14 (even numbered), ethoxylated propoxylated (>2.5 moles EO/PO) Aquatic Chronic 3, H412	>2,5–≤10%
CAS: 77-92-9 Reg.nr.: 01-2119457026-42	citromsav ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	>2,5–<10%
CAS: 67-63-0	Propán-2-ol ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	>2,5–<10%
CAS: 15763-76-5	sodium p-cumenesulphonate ⚠ Eye Irrit. 2, H319	≤2,5%
CAS: 164524-02-1	potassium 4-isopropylbenzenesulphonate ⚠ Eye Irrit. 2, H319	≤2,5%

- **648/2004/EK rendelete a mosó- és tisztítószerekről / A tartalomra vonatkozó címkézés**

nem ionos felületaktív anyagok	≥5 - <15%
illatszerek	

- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4 Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Általában a termék nem ingerli a bőrt.
- **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:** Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5 Tűzvédelmi intézkedések

- **Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**
A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.
CO₂, poroltó vagy vízpermet. A nagyobb tüzeket vízsugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.
- **Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.04.2023

Verziószám 1.00

Felülvizsgálat 03.04.2023

Kereskedelmi megnevezés: Maschinenpfleger / Dishwasher care

- **Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés: Különleges intézkedések nem szükségesek.**

(folytatás a 2. oldalról)

6 Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.
- **Környezetvédelmi óvintézkedések:**
Hígítsuk fel sok vízzel.
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
- **Hivatkozás más szakaszokra**
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7 Kezelés és tárolás

- **A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**
Szakszerű alkalmazás mellett különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.
- **A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**
Nincsenek különleges követelmények.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**
Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.
- **Tárolási osztály:** 12
- **Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Ellenőrzési paraméterek**

- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

67-63-0 Propán-2-ol

OELV	CK-érték: 1000 mg/m ³ AK-érték: 500 mg/m ³ b, i
------	---

- **Biológiai expozíciós mutatók megengedhető határértékei**

67-63-0 Propán-2-ol

BEM	25 mg/l Vizsgálati anyag: vizeletben Mintavétel ideje: műszak végén Biológiai expozíciós (hatás) mutató: aceton
-----	--

- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **Az expozíció ellenőrzése**
- **Megfelelő műszaki ellenőrzés** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
Tartsuk távol ételiszerektől, italoktól és takarmányoktól.

(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.04.2023

Verziószám 1.00

Felülvizsgálat 03.04.2023

Kereskedelmi megnevezés: *Maschinenpfleger / Dishwasher care*

(folytatás a 3. oldalról)

A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.
Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.
Kerüljük a szembe való bejutást.
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

· **A légutak védelme** Nem szükséges.

· **Kézvédelem:**

Megfelelő vizsgálatok hiányában a termékre/készítményre/vegyszerkeverékre nem lehet alkalmas kesztyűanyagot javasolni.



Védőkesztyű.

A védőkesztyűt minden használat előtt rendeltetésszerű állapotára kell ellenőrizni.

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállóknak kell lennie.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.

A kesztyű használata után bőrtisztító és bőrpoló szereket alkalmazunk.

· **Kesztyűanyag**

A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdoldékony bőrvédő szert (zsírintes rétegeképzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

Butilkaucsuk

Nitrilkaucsuk

Javasolt anyagvastagság: $\geq 0,5$ mm.

· **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

· **Szem-/arcvédelem**



Jól záró védőszemüveg.

9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

· **Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

· **Általános adatok**

· **Halmazállapot**

Folyékony

· **Szín:**

kék

· **Szag:**

alkohol szagú

· **Szagküszöbérték:**

Nincs meghatározva.

· **Olvadáspont/fagyáspont:**

nem meghatározható

· **Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány**

100 °C (7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)

Nem alkalmazható

· **Tűzveszélyesség**

· **Felső és alsó robbanási határértékek**

· **Alsó:**

Nincs meghatározva.

· **Felső:**

Nincs meghatározva.

· **Lobbanáspont:**

Nem alkalmazható

· **Bomlási hőmérséklet:**

Nincs meghatározva.

· **pH 20 °C-nál**

2,05

· **Viszkozitás:**

· **Kinematikus viszkozitás**

Nincs meghatározva.

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.04.2023

Verziószám 1.00

Felülvizsgálat 03.04.2023

Kereskedelmi megnevezés: Maschinenpfleger / Dishwasher care

(folytatás a 4. oldalról)

· Kinematikus viszkozitás	
· dinamikai:	Nincs meghatározva.
· Oldhatóság	
· Víz:	Teljes mértékben keverhető.
· N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)	Nincs meghatározva.
· Gőznyomás 20 °C-nál:	23 hPa (7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)
· Gőznyomás:	
· Sűrűség és/vagy relatív sűrűség	
· Sűrűség 20 °C-nál:	1 g/cm ³
· Relatív sűrűség	Nincs meghatározva.
· Töltési tömörség:	1000 kg/m ³
· Gőzsűrűség	Nincs meghatározva.

· Egyéb információk	
· Külső jellemzők:	
· Forma:	Folyékony
· Az egészség- és környezetvédelemre, valamint a biztonságra vonatkozó fontos adatok	
· Gyulladás hőmérséklet:	Az anyag magától nem gyullad.
· Robbanásveszélyesség:	Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
· VOC (EC)	3,01 %
· Állapotváltozás	
· Párolgási arány	Nincs meghatározva.

· Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk	
· Robbanóanyagok	Érvénytelen
· Tűzveszélyes gázok	Érvénytelen
· Aeroszolok	Érvénytelen
· Oxidáló gázok	Érvénytelen
· Nyomás alatt lévő gázok	Érvénytelen
· Tűzveszélyes folyadékok	Érvénytelen
· Tűzveszélyes szilárd anyagok	Érvénytelen
· Önreaktív anyagok és keverékek	Érvénytelen
· Öngyulladó folyadékok	Érvénytelen
· Öngyulladó szilárd anyagok	Érvénytelen
· Önmelegedő anyagok és keverékek	Érvénytelen
· Vízzel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek	Érvénytelen
· Oxidáló folyadékok	Érvénytelen
· Oxidáló szilárd anyagok	Érvénytelen
· Szerves peroxidok	Érvénytelen
· Fémekre korrozív hatású anyagok	Érvénytelen
· Deszenzibilizált robbanóanyagok	Érvénytelen

10 Stabilitás és reakciókészség

- **Reakciókészség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetészerű használat esetén nincs bomlás.
- **A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **Kerülendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás a 6. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.04.2023

Verziószám 1.00

Felülvizsgálat 03.04.2023

Kereskedelmi megnevezés: **Maschinenpfleger / Dishwasher care**

(folytatás az 5. oldalról)

· **Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

11 Toxikológiai információk

· **Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**· **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.· **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

68439-51-0 Alcohols, C12-14 (even numbered), ethoxylated propoxylated (>2.5 moles EO/PO)		
Szájon át	LD50	>2000–5000 mg/kg (rat)

77-92-9 citromsav		
Szájon át	LD50	5040 mg/kg (mouse)

67-63-0 Propán-2-ol		
Szájon át	LD50	5045 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD50	12800 mg/kg (rabbit)
Belégzésnél	LC50/4 h	30 mg/l (rat)

15763-76-5 sodium p-cumenesulphonate		
Szájon át	LD50	>5000 mg/kg (rat) (OECD 401)

· **Bőrkorrózió/bőrirritáció**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció** Súlyos szemirritációt okoz.· **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· **Csírasejt-mutagenitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.· **Reprodukción toxicitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.· **Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**· **Endokrin károsító tulajdonságok**

egyik alkotóanyag sincs listázva

12 Ökológiai információk

· **Toxicitás**· **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.· **Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.· **Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.· **A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.· **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**· **PBT:** Nem alkalmazható· **vPvB:** Nem alkalmazható· **Endokrin károsító tulajdonságok**

A termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek megzavarják az endokrin rendszert.

(folytatás a 7. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.04.2023

Verziószám 1.00

Felülvizsgálat 03.04.2023

Kereskedelmi megnevezés: Maschinenpfleger / Dishwasher care

(folytatás a 6. oldalról)

- **Egyéb káros hatások**
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**
2 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket veszélyezteti.
Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
Csekély mennyiségű talajba kerülése is veszélyezteti az ivóvizet.

13 Ártalmatlanítási szempontok

- **Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:** Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

- **Európai Hulladék Katalógus**

20 01 29*	veszélyes anyagokat tartalmazó mosószer
-----------	---

- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.
- **Ajánlott tisztítószer:** Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

14 Szállításra vonatkozó információk

- | | |
|---|------------------|
| · UN-szám vagy azonosító szám | Érvénytelen |
| · ADR, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| · Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés | Érvénytelen |
| · ADR, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| · Szállítási veszélyességi osztály(ok) | Érvénytelen |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| · osztály | Érvénytelen |
| · Csomagolási csoport | Érvénytelen |
| · ADR, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| · Környezeti veszélyek: | Nem alkalmazható |
| · A felhasználót érintő különleges óvintézkedések | Nem alkalmazható |
| · Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás | Nem alkalmazható |
| · UN "Model Regulation": | Érvénytelen |

15 Szabályozással kapcsolatos információk

- 2004/42/EK Irányelve
- Irányelv 2012/18/EU
- **Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET** egyik alkotóanyag sincs listázva
- **Tanács 1907/2006/EK rendelete XVII. MELLÉKLET** A korlátozás feltételei: 3
- **2011/65/EU Irányelve egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról - II. Melléklet**
egyik alkotóanyag sincs listázva
- **(EU) 2019/1148 RENDELETE**
- **I. Melléklet - KORLÁTOZOTT ROBBANÓANYAG-PREKURZOROK (Felső határérték az 5. cikk (3) bekezdése szerinti engedélyezés alkalmazásában)**
egyik alkotóanyag sincs listázva

(folytatás a 8. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.04.2023

Verziószám 1.00

Felülvizsgálat 03.04.2023

Kereskedelmi megnevezés: Maschinenpfleger / Dishwasher care

(folytatás a 7. oldalról)

· **II. Melléklet - BEJELENTENDŐ ROBBANÓANYAG-PREKURZOROK**

egyik alkotóanyag sincs listázva

· **273/2004/EK rendelete a kábítószer-prekurzorokról**

egyik alkotóanyag sincs listázva

· **111/2005/EK rendelete a kábítószer-prekurzoroknak a Közösség és harmadik országok közötti kereskedelme nyomon követésére vonatkozó szabályok megállapításáról**

egyik alkotóanyag sincs listázva

· **Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végeztek.

16 Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

· **Lényeges mondatok**

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H335 Légúti irritációt okozhat.

H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

· **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	A keverék besorolása a 1272/2008 sz. (EC) rendelet szerinti termékadatokat alkalmazó számítási módszeren alapszik.
------------------------------------	--

· **Korábbi változat dátuma:** 09.01.2023

· **Rövidítések és mozaikszavak:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Tűzveszélyes folyadékok – 2. kategória

Eye Irrit. 2: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 2. kategória

STOT SE 3: Célszervi toxicitás (egyszeri expozíció) – 3. kategória

Aquatic Chronic 3: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 3. kategória

· *** Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**